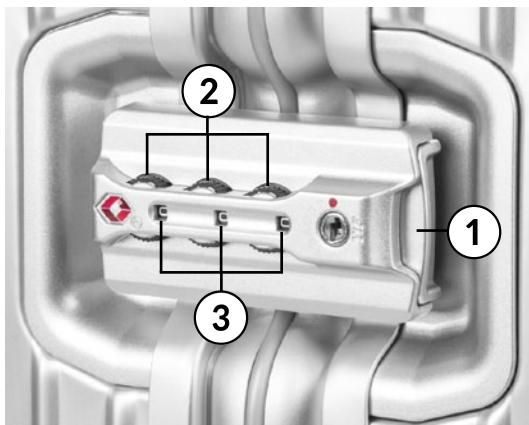


TSA lock instructions

Instrukcja obsługi zamka TSA



- ① Przycisk ustawień
- ② Pokręta ustawień
- ③ Ustawienia pokręteł widoczne w otworach zamka

- ① Settings button
- ② Settings dials
- ③ Settings dials display windows

Fabryczną kombinacją zamka jest 0-0-0. Przed użyciem, należy zmienić tę kombinację w celach bezpieczeństwa.

Factory setting of the lock is 0-0-0. Before use, change the combination for safety reasons.

Zmiana kombinacji zamka:

1. Zmianę kombinacji, należy przeprowadzić, kiedy pokręta ustawione są na aktualnie obowiązujący kod (cyfry widoczne w otworach zamka (3)), przy otwartym zamku. Podczas pierwszej zmiany kombinacji, należy użyć kombinacji fabrycznej: 0-0-0.
2. Następnie, należy nacisnąć i przytrzymać przycisk ustawienia (1) znajdujący się w obudowie zamka.
3. Ustawić nową kombinację szyfru zmieniając ustawienia pokręteł (2) zamka.
4. Zwolnić przycisk ustawienia (1) zamka. Kombinacja użytkownika jest już ustawiona.
5. Aby zamknąć zamek, należy przesunąć pokręta na losowe pozycje.

Lock combination resetting:

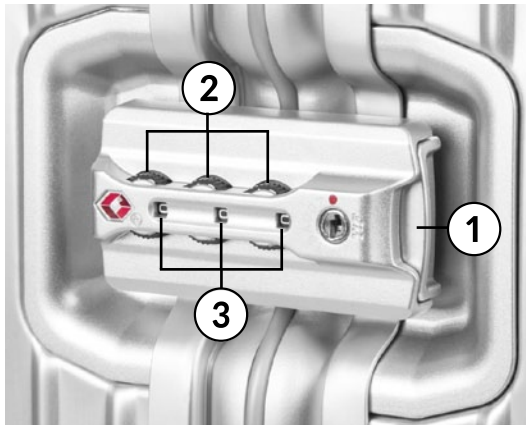
1. Change the combination when the setting dials are set to the current code (visible in display windows (3)), when the lock is opened. During first resetting of the combination, use the factory code: 0-0-0.
2. Then, press and hold the settings button (1) at the side of the lock.
3. Set the new combination of the lock by changing position of the lock dials (2).
4. Release the lock settings button (1). User combination is set.
5. To close the lock, change dials settings to random positions.



Walizka z zamkiem TSA NIE jest wyposażona w kluczyk. Otwieranie za pomocą kluczyka przeznaczone jest dla personelu służby celnej, która otwiera bagaż w przypadku konieczności dostępu do walizki, nie uszkodzając zamka.



TSA lock suitcase is NOT equipped with a key. Access the luggage with a key is only intended for customs service staff, for opening the suitcase without damaging the lock.



- ① Taste Einstellen
- ② Zahlenräder
- ③ Anzeigefenster der Einstellungen

- ① Buton setări
- ② Rotițe pentru cifru
- ③ Fereastră afișare cifru

Werkseitige Kombinationseinstellung des Schlosses ist 0-0-0. Ändern Sie aus Sicherheitsgründen vor dem Gebrauch die Kombination.


Setarea din fabrică a cifrului este 0-0-0. Înainte de utilizare, schimbați combinația din motive de siguranță.

Ändern der Schlosskombination:


1. Ändern Sie die Kombination, wenn die Zahlenräder auf den aktuellen Code eingestellt sind (sichtbar in den Anzeigefenstern (3)). Verwenden Sie beim ersten Ändern der Kombination den Werkscode: 0-0-0, wenn das Schloss geöffnet ist.
2. Drücken Sie dann die Taste Einstellen (1) an der Seite des Schlosses.
3. Stellen Sie die neue Schlosskombination ein, indem Sie die Position der Zahlenräder (2) ändern.
4. Lassen Sie die Taste Einstellen (1) los. Benutzerkombination ist eingestellt.
5. Um das Schloss zu schließen, bringen Sie die Zahlenräder in eine zufällige Position.

Resetarea combinației cifrului:

1. Modificați combinația când butoanele de setare sunt setate la codul curent (vizibil în fereastra de afișare (3)). În timpul primei resetări a combinației, utilizați codul implicit 0-0-0, când lacătul este deschis.
2. Apoi apăsați butonul setări (1) din partea laterală a încuietorii.
3. Setări noua combinație a lacătului modificând poziția rotițelor pentru cifru (2).
4. Eliberați butonul de setare (1). Combinația utilizatorului este setată.
5. Pentru a bloca, modificați poziția rotițelor pentru cifru într-o poziție aleatorie.



Das TSA Kofferschloss ist NICHT mit einem Schlüssel ausgestattet. Der Zugriff auf das Gepäck mit einem Schlüssel ist nur für das Zollpersonal vorgesehen, um den Koffer zu öffnen, ohne das Schloss zu beschädigen.



Troller-ul cu sistem de blocare TSA nu este echipat cu cheie. Accesarea bagajului cu cheie este destinată doar pentru personalul serviciului vamal, pentru deschiderea troller-ului fără a deteriora încuietoearea.